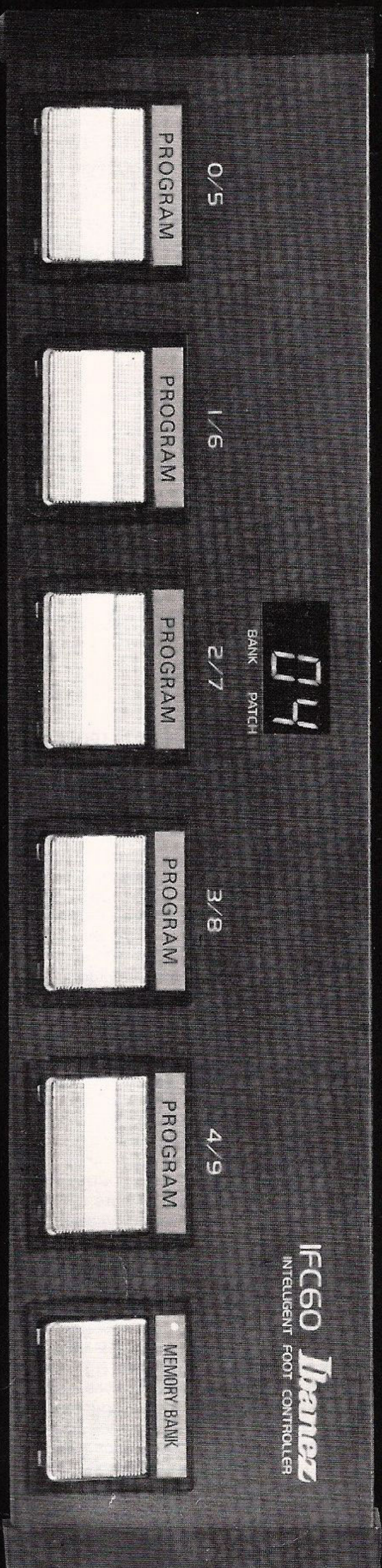


IFC60

INTELLIGENT FOOT CONTROLLER

OWNER'S MANUAL ★ BEDIENUNGSANLEITUNG ★ MODE D'EMPLOI



Ibanez

1 FEATURES / TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERISTIQUES DOMINANTES

The Ibanez IFC60 Intelligent Foot Controller provides remote access to up to 128 programs stored in Ibanez programmable signal processors and controllers using the IFCS (Intelligent Foot Control System) format. Program selection is quick and simple with six easy-access Ibanez footswitches. The 3-digit LED readout keeps you informed of unit status and program selection at your remote location. The construction of the IFC60 is professionally rugged. The IFC60 will be readily compatible with future Ibanez products.

Der Intelligent Foot Controller IFC60 von Ibanez bietet die Möglichkeit, bis zu 128 Programme, die in programmierbaren Signal-Prozessoren und Steuergeräten von Ibanez gespeichert sind, über Fernbedienung abzurufen. Dies geschieht über das IFCS-Format (Intelligent Foot Control System). Die Programmwahl erfolgt auf rasche und einfache Weise über sechs leicht zu betätigende Ibanez-Fußschalter. Die 3-stellige LED-Anzeige hält Sie aus der Entfernung über den Gerätestatus und die Programmwahl informiert. Das IFC60 ist robust gebaut und für den professionellen Einsatz vorgesehen. Auch mit später entwickelten Ibanez-Produkten wird das IFC60 voll kompatibel sein.

Le contrôleur intelligent à pédale IFC60 Ibanez autorise un accès télécommandé à 128 programmes stockés dans les processeurs et les contrôleurs programmables de signaux grâce à l'adoption d'une structure IFCS (système de contrôle intelligent à pédale). La sélection des programmes s'effectue rapidement et simplement grâce aux six interrupteurs au pied Ibanez rationnellement disposés. L'indicateur à 3 chiffres à diodes LED vous met sans cesse au courant des conditions de fonctionnement de l'appareil ainsi que de la sélection de programme d'une adresse éloignée. La construction robuste du IFC60 est de classe professionnelle. Le IFC60 est aisément compatible aux nombreux appareils Ibanez actuels et futurs.

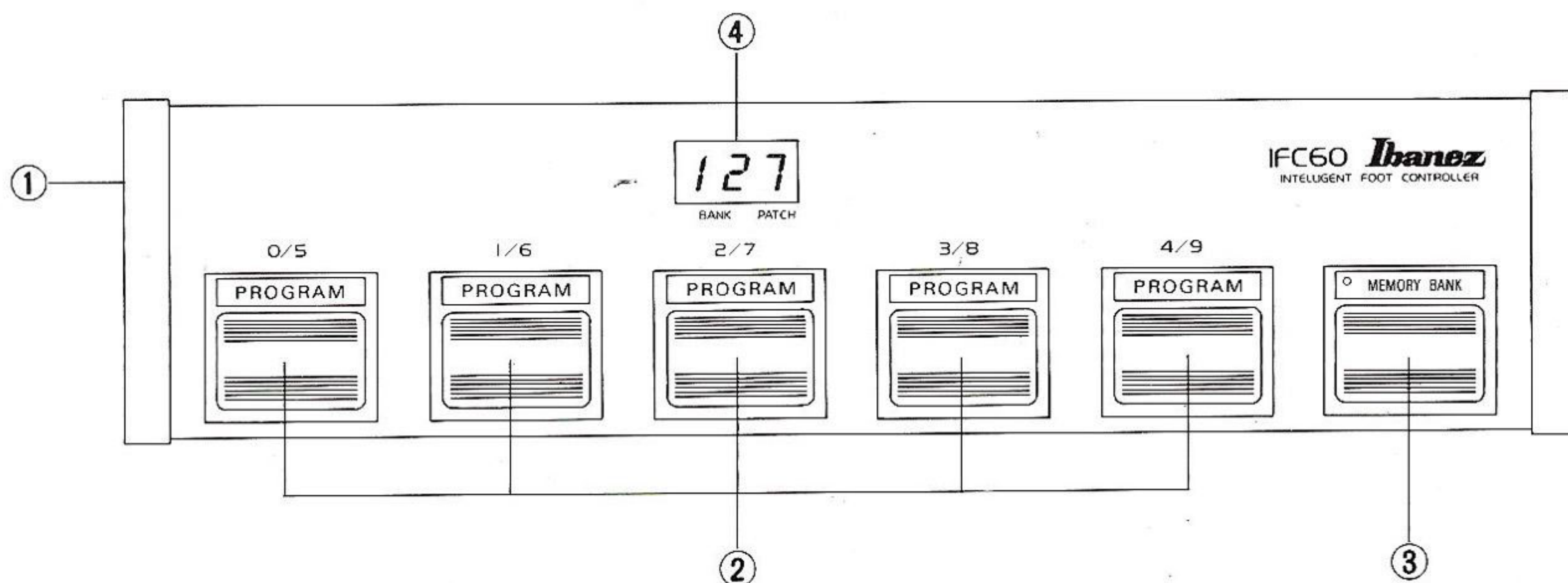
2 THE IFCS FORMAT / DAS IFCS-FORMAT / LA STRUCTURE IFCS

The IFCS format divides the 128 program locations into 13 "banks" labeled from "00" to "12". Each bank has up to 10 program locations, from "0" to "9". The bank and program location numbers are shown on the 3-digit LED readout of the IFC60. The first two digits indicate the bank and the third digit indicates the program location. For example, a readout of "058" indicates bank 05, program location 8. The range of readouts starts at "00" and runs to "127", for a total of 128 program locations. Note that locations "128" and "129" do not exist.

Das IFCS-Format unterteilt die 128 Programmplätze in 13 "Banken" mit der Bezeichnung "00" bis "12". Jede Bank besitzt bis zu 10 Programmplätze von der Bezeichnung "0" bis "9". Die Nummern von Bank und Programmplatz werden mit der 3-stelligen LED-Anzeige des IFC60 angezeigt. Die ersten beiden Stellen geben die Bank und die dritte Stelle den Programmplatz an. Z.B. bedeutet eine Anzeige von "058" die Bank 05 und den Programmplatz 8. Der Anzeigebereich beginnt bei "00" und reicht bis "127", so daß insgesamt 128 Programmplätze zur Verfügung stehen. Bitte beachten Sie, daß die Programmplätze "128" und "129" nicht vorhanden sind.

La structure IFCS a pour charge de diviser les adresses des 128 programmes en 13 blocs de mémoire étiquetés de "00" à "12". Chaque bloc de mémoire réserve jusqu'à 10 adresses numérotées de "0" à "9". Les numéros de bloc de mémoire et de programme sont connus par L'indicateur à 3 chiffres à diodes LED du IFC60. Les deux premiers chiffres indiquent le numéro de mémoire tandis que le troisième chiffre, l'adresse du programme. Par exemple, une indication de "058" signifie que le bloc de mémoire 05 est utilisé et que l'adresse du programme est 8. Les limites d'indication vont de "00" à "127" avec une affectation possible et totale de 128 adresses de programmes. Noter cependant que les adresses "128" et "129" n'existent pas.

3 OPERATION / BETRIEB / FONCTIONS



① DIN CONNECTOR

This is a locking DIN-type connector to hook up the IFC60 to the Ibanez unit to be controlled. For proper operation be sure to use only the 8-pin DIN cable provided with the IFC60. For connection of the DIN cable to the Ibanez unit, refer to the hookup diagram after this section of the manual. For more information, refer to the owner's manual of the unit to be controlled.

② PROGRAM SWITCH

(0/5, 1/6, 2/7, 3/8, 4/9)

These switches are used to select among the ten program locations within a given "bank" (please read THE IFC60 FORMAT for a detailed explanation of the format of banks and program locations). The locations are grouped into an "upper group" (locations 5 through 9) and a "lower group" (locations 0 through 4). If you wish to change locations from one lower group location to another (from 3 to 1, for example) merely step on the switch corresponding to the location desired and release immediately. The same procedure is used within the upper group locations. To change from an upper group location to a lower group location (or vice versa) step on the switch corresponding to the location you desire and hold for longer than 0.8 seconds (8 tenths of one second). This holding procedure will cause the group to change, accessing the desired location. Once a new program location is selected, the new location will be indicated by ④ LED READ-OUT, and the unit under control of the IFC60 will be "muted" (temporarily placed in bypass mode) until the new location is retrieved. If the program location is changed while the unit is in bypass, the new location will be activated once the unit is taken out of bypass.

③ MEMORY/BANK SWITCH

This is a dual-function switch that takes the unit under control in and out of memory address, and changes the bank selection. To take the unit in and out of memory address merely step on this switch and release immediately. To change bank selection step on this switch and hold for longer than 0.8 seconds. This holding procedure causes the bank selection to advance automatically (from 12 to 00 to 01, etc.), which is displayed on the ④ LED READOUT. When the desired bank is reached release the switch. At this point the unit will automatically be in bypass so that the desired program location may be accessed prior to activation the unit.

④ LED READOUT

This is a 3-digit LED DISPLAY that displays the program location most recently accessed. The display reads out program locations 00 to 127 (128 total locations). For a detailed description of the designations of the bank and program locations, refer to *THE IFCS FORMAT.

① DIN-STECKER

Hierbei handelt es sich um einen verriegelbaren DIN-Steckverbinder, mit dem Ihr IFC60 an das zu steuernde Ibanez-Gerät angeschlossen wird. Damit eine einwandfreie Funktion der Geräte gewährleistet ist, verwenden Sie bitte ausschließlich das mit Ihrem IFC60 mitgelieferte achtpolige DIN-Kabel. Das Anschlußverfahren des DIN-Kabels an das Ibanez-Gerät entnehmen Sie bitte dem diesem Abschnitt folgenden Anschlußdiagramm in dieser Bedienungsanleitung. Eingehendere Informationen erhalten Sie auch in der Bedienungsanleitung des zu steuernden Gerätes.

② PROGRAMM-SCHALTER

(0/5, 1/6, 2/7, 3/8, 4/9)

Diese Schalter dienen zur Wahl eines der 10 Programmplätze innerhalb einer "Bank" (weitere eingehende Erläuterungen zum Format der Banken und der Programmplätze entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "DAS IFC60-FORMAT"). Die Programmplätze sind in eine "obere Gruppe" (Programmplätze 5 bis 9) und eine "untere Gruppe" (Programmplätze 0 bis 4) eingeteilt. Wenn Sie den gewählten Programmplatz von einem Programmplatz der unteren Gruppe zu einem anderen derselben Gruppe (z.B. von 3 auf 1) ändern wollen, ist es lediglich erforderlich, den Schalter zu drücken, der dem gewünschten Programmplatz entspricht und diesen sofort wieder loszulassen. Dasselbe Verfahren wird auch für die Programmplätze der oberen Gruppe angewendet. Wenn Sie von einem Programmplatz der oberen Gruppe auf einen Programmplatz der unteren Gruppe (oder umgekehrt) umschalten wollen, drücken Sie auf den Schalter, der dem gewünschten Programmplatz entspricht und halten ihn länger als 0.8 Sekunden gedrückt (8/10 einer Sekunde). Durch dieses kurzfristige Halten ändert sich die Gruppe und ermöglicht Ihnen den Zugriff auf den gewünschten Programmplatz. Nachdem ein neuer Programmplatz gewählt wurde, wird dieser auf der im Abschnitt ④ LED-ANZEIGE beschriebenen Anzeigefläche ausgegeben, und das mit dem IFC60 gesteuerte Gerät wird "stummgeschaltet" (kurzfristig auf Bypass geschaltet), bis sich der neue Programmplatz stabilisiert hat. Wenn der Programmplatz geändert wird, solange sich das Gerät in der Bypass-Betriebsart befindet, wird der neue Programmplatz aktiviert, sobald das Gerät aus der Bypass-Betriebsart zurückgeschaltet wird.

③ MEMORY/BANK-SCHALTER

Hierbei handelt es sich um einen Schalter mit zweifacher Funktion, mit dem die Speicheradresse des Gerätes ein- und ausgeschaltet und ferner die Bank gewählt wird. Um die Speicheradresse des Gerätes ein- und auszuschalten, ist es lediglich erforderlich, kurz auf diesen Schalter zu tippen und ihn sofort wieder auszurasten. Zur Änderung der gewählten Bank drücken Sie auf diesen Schalter und halten ihn länger als 0.8 Sekunden lang gedrückt. Dieses Halten bewirkt, daß sich die gewählte Bank automatisch ändert (von 12 bis 00, dann

① DIN CONNECTOR (prise DIN)

Il s'agit d'une prise DIN verrouillable assurant le raccordement du IFC60 à l'appareil Ibanez à contrôler. Pour avoir la certitude que tout se déroule dans d'excellentes conditions, il est préférable de se servir uniquement d'une prise DIN munie de 85 broches. Le branchement du câble DIN à l'appareil Ibanez s'effectue en consultant le schéma de raccordement qui constitue le chapitre suivant celui-ci. Pour avoir de plus amples détails, il est vivement recommandé de consulter le mode d'emploi de l'appareil à contrôler.

② PROGRAM SWITCH

(sélecteurs de programme)

(0/5, 1/6, 2/7, 3/8, 4/9)

Ces sélecteurs permettent de choisir parmi les dix adresses de programme disponibles au sein d'un même bloc de mémoire (veuillez relire le paragraphe "Structure du IFC60" pour obtenir toutes les explications fournissant sur la structure des adresses de blocs de mémoire et de programme). Ces adresses sont rassemblées en "groupe supérieur" (adresses 5 à 9) et en "groupe inférieur" (adresses 0 à 4). Si vous désirez intervertir la position d'une adresse au sein d'un groupe (par exemple, de 3 à 1), il suffit simplement d'appuyer sur l'interrupteur correspondant à l'adresse désirée puis de le relâcher immédiatement. Le même procédé est valable dans les limites du groupe supérieur. Pour passer d'une adresse du groupe supérieur à une adresse du groupe inférieur (ou le contraire), il suffit d'enfoncer l'interrupteur correspondant à l'adresse recherchée et de continuer à exercer la pression sur l'interrupteur pendant plus de 0.8 seconde (8 dixièmes de seconde). Ce blocage favorise l'échange de groupe et l'accès à l'adresse désirée. Dès qu'une nouvelle adresse de programme est sélectionnée, la nouvelle adresse est indiquée par ④ LED READOUT (indicateur numérique à diode) tandis que l'appareil sous contrôle du IFC60 est placé en muting (provisoirement commuté en mode de dérivation) jusqu'à ce que la nouvelle adresse soit récupérée. Si l'adresse du programme est modifiée lorsque l'appareil est placé en mode de dérivation, la nouvelle adresse serait appliquée dès que l'appareil sera libéré de son état de dérivation.

③ MEMORY/BANK SWITCH

(sélecteur de mémoire/adresse)

Il s'agit d'un sélecteur à double fonction commutant l'appareil sous contrôle par adresse ou sans adresse de mémoire et modifie la sélection de mémoire. Pour que l'appareil soit mis sous contrôle par adresse ou sans adresse de mémoire, il suffit tout simplement d'appuyer ce sélecteur et de relâcher immédiatement la pression. Le changement de sélection de mémoire s'effectue en enfonçant le sélecteur et de relâcher immédiatement pendant 0.8 seconde. Ce blocage provoque la sélection automatique de mémoire de façon croissante (en passant de 12 à 00 puis 01, etc.), informations qui sont fournies par l'indicateur numérique à 3 chiffres ④ LED READOUT. Lorsque le

auf 01, usw.). Die gewählte Bank erscheint auf der im Abschnitt ④ beschriebenen LED-ANZEIGE. Wenn die gewünschte Bank eingeschaltet ist, lassen Sie den Schalter los. Zu diesem Zeitpunkt schaltet das Gerät automatisch auf die Bypass-betriebsart, damit der Zugriff auf den gewünschten Programmplatz vor dem aktivieren des Gerätes erfolgen kann.

④ LED-ANZEIGE

Hierbei handelt es sich um eine dreistellige, LED-ANZEIGE, die Auskunft über den zuletzt eingeschalteten Programmplatz gibt. Auf der Anzeige erscheinen die Programmplätze 00 bis 127 (insgesamt also 128 Programmplätze). Eine eingehende Beschreibung der Bestimmungsweise von Bank und Speicherplätzen finden Sie im Abschnitt "DAS IFCS-FORMAT".

bloc de mémoire est atteint, relâcher la pression exercée sur le sélecteur. Dès que ceci est fait, l'appareil se place automatiquement en mode de dérivation de sorte que l'adresse de programme recherchée est accessible avant la mise en action de l'appareil.

④ LED READOUT

(indicateur numérique à diode)

Il s'agit d'un panneau d'affichage numérique à diodes et 3 chiffres qui fait apparaître l'adresse de programme à laquelle on a accédé en dernier. Ce panneau d'affichage fait apparaître les adresses de programme de 00 à 127 (ce qui représente un nombre total de 128 adresses). Une description plus détaillée des affectations de bloc de mémoire et des adresses de programme est fournie dans le paragraphe intitulé "STRUCTURE IFCS".

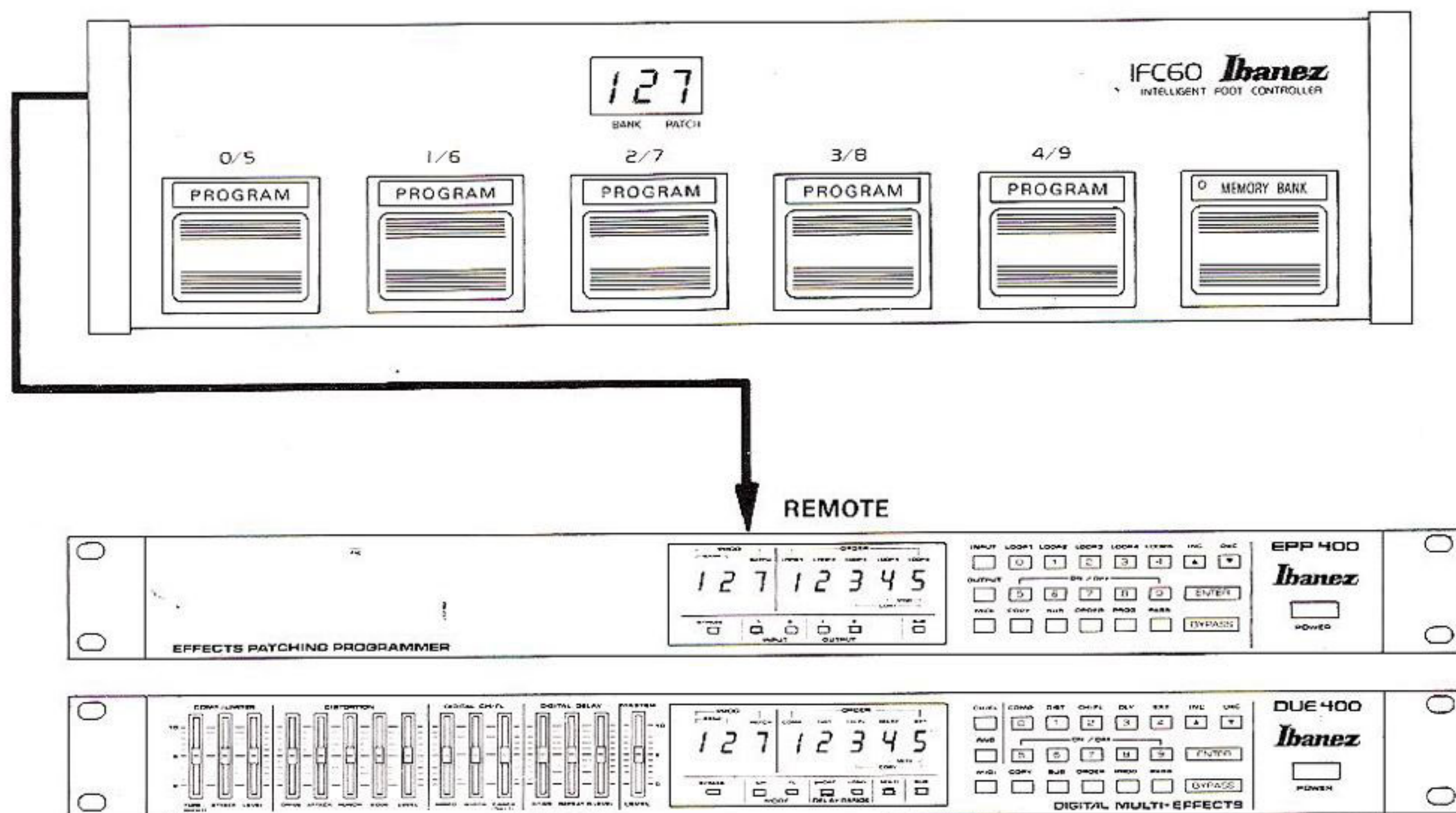
4

HOOKUP DIAGRM / ANSCHLUSS-DIAGRAMM / SCHEMA DE RACCORDEMENT

(IFC60 W/DUE400, EPP400)

(IFC60 MIT DUE400, EPP400)

(IFC60 COMBINE DU DUE400, EPP400)



When the IFC60 is initially powered up, the number 01 will flash three times, then the number 127 will flash then hold, becoming the program location that is automatically called up on power-up. The 01 numeral is the "Operation Channel" to which the unit is assigned for future use with the popular digital interface. The IFC60 is NOT presently compatible with any interface or control system. There are 16 assignable channels, running 01 to 16. For future reference, here are the instructions for changing the Operation Channel. Also, the initial program location may be changed to any available location desired. Instructions for changing the initial program location follow the Operation Channel instructions.

Wenn IFC60 zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet die Nummer 01 dreimal auf, anschließend blinkt die Nummer 127 und hält dann bei dem Programmplatz an, der beim Einschalten automatisch aufgerufen wird. Der Zahlenwert 01 ist der "Betriebskanal" der zur späteren Verwendung des Gerätes mit dem populären Digital-Interface vorgesehen ist. IFC60 ist zu diesem Zeitpunkt NOCH NICHT zu einem Interface oder Steuersystem kompatibel. Es sind 16 Kanäle mit der Bezeichnung 01 bis 16 vorhanden, die zugeordnet werden können. Zur späteren Bezugnahme folgen anschließend Anweisungen zur Änderung des Betriebskanals. Ferner kann der Programmplatz, der beim Einschalten belegt wird, auf jeden gewünschten Programmplatz verlegt werden. Anweisungen zur Änderung des Programmplatzes nach dem Einschalten folgen der Beschreibung zum Betriebskanal.

Lorsque le IFC60 est mis sous tension pour la première fois, le numéro 01 clignote trois fois puis le nombre 127 apparaît, clignote et reste allumé indiquant que cette adresse de programme est appelée à la mise en service. Le nombre 01 correspond au "Canal opérationnel" auquel l'appareil est affecté pour un usage ultérieur avec une interface numérique classique. Le IFC60 N'est ACTUELLEMENT PAS compatible avec aucune interface ou système. Il existe actuellement 16 canaux affectables qui vont de 01 à 16. Aux fins de référence ultérieure, nous indiquons les instructions permettant de changer le canal opérationnel en passant de celui-ci à toute adresse de programme désirée. Les instructions de modification d'adresse initiale de programme relatives au canal opérationnel sont les suivantes.

(1) Turn the IFC60 over and remove the 10 screws holding the bottom plate. Remove the bank plate.

(2) While depressing "Program 0/5" insert the DIN connector to power up the IFC60. This causes the Operation Channel to be displayed on the LED READOUT.

(3) Select the Operation Channel by adjusting the 4-section mini-switch "4P". Refer to the Operation Channel Chart for the switch settings that correspond to the 16 available channels. A "1" means switch "on", a "0" means switch "off".

(4) Depress "program 1/6" to display the initial program location. Select the desired initial location by adjusting the 8-section mini switch "8P". Refer to the Memory Number Chart for the switch settings that correspond to the 128 available locations. A "1" means switch "on", a "0" means switch "off".

(5) Replace the bottom plate and tighten the 10 screws.

(1) Drehen Sie das IFC60 um und entfernen Sie die 10 Schrauben, mit der die Bodenplatte befestigt ist. Nun die Platte abnehmen.

(2) Halten Sie jetzt die Taste "Programm 0/5" gedrückt und stecken Sie den DIN-Stecker ein, um das IFC60 mit Strom zu versorgen. Durch diese Maßnahme wird der Betriebskanal auf der LED-ANZEIGE ausgewiesen.

(3) Wählen Sie den betriebskanal. Hierzu stellen Sie den vierteiligen Miniaturschalter "4P" ein. Weitere Einzelheiten zu den Schalterstellungen, die den 16 verfügbaren Kanälen entsprechen, entnehmen Sie der Tabelle zu den Betriebskanälen. Eine "1" bedeutet, daß der Schalter eingeschaltet wird, eine "0" bedeutet ausschalten.

(4) Drücken Sie den Schalter "Programm 1/6" um den Programmplatz auszuweisen, der beim Einschalten erscheint. Wählen Sie den beim Einschalten gewünschten Programmplatz, indem Sie den achteiligen Miniaturschalter "8P" verstellen. Weitere Einzelheiten zu den Schalterstellungen, die den 128 verfügbaren Programmplätzen entsprechen, entnehmen Sie der Tabelle zu den Speichernummern. Eine "1" bedeutet, daß der Schalter eingeschaltet wird, eine "0" bedeutet ausschalten.

(5) Bringen Sie die Bodenplatte wieder an ziehen Sie die 10 Schrauben fest.

(1) Retourner le IFC60 et retirer les 10 vis de fixation qui retiennent la plaque de fond de l'appareil. Déposer la carte de mémoire.

(2) Tout en pressant sur la "Program 0/5", brancher la prise DIN pour alimenter le IFC60. Ceci provoque l'apparition du canal opérationnel au panneau d'affichage LED READOUT.

(3) Sélectionner le canal opérationnel en ajustant le minicommutateur à 4 sections "4P". Se référer au tableau de canal opérationnel pour positionner correctement le commutateur qui correspond aux 16 canaux disponibles. "1" signifie que le commutateur est en fonction et "0" qu'il est repos.

(4) Enfoncer la position "Program 1/6" pour faire apparaître l'adresse du canal opérationnel initial. Sélectionner l'adresse initiale désirée en réglant correctement le minicommutateur à 8 sections "8P". Se référer au tableau des numéros de mémoire pour positionner correctement le commutateur qui correspond aux 128 adresses disponibles. "1" signifie que le commutateur est en fonction et "0" qu'il est repos.

(5) Remettre la plaque de fond en place et serrer les 10 vis de fixation.

OPERATION CHANNEL 0: OFF 1: ON

DIP. SW 1234	CH. NUMBER
0000	1
1000	2
0100	3
1100	4
0010	5
1010	6

DIP. SW 1234	CH. NUMBER
0110	7
1110	8
0001	9
1001	10
0101	11
1101	12

DIP. SW 1234	CH. NUMBER
0011	13
1011	14
0111	15
1111	16

MEMORY NUMBER 0: OFF 1: ON --:ON or OFF

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
0000000-	0
1000000-	1
0100000-	2
1100000-	3
0010000-	4
1010000-	5
0110000-	6
1110000-	7
0001000-	8

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
1001000-	9
0101000-	10
1101000-	11
0011000-	12
1011000-	13
0111000-	14
1111000-	15
0000100-	16
1000100-	17

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
0100100-	18
1100100-	19
0010100-	20
1010100-	21
0110100-	22
1110100-	23
0001100-	24
1001100-	25
0101100-	26

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
1101100-	27
0011100-	28
1011100-	29
0111100-	30
1111100-	31
0000010-	32
1000010-	33
0100010-	34
1100010-	35
0010010-	36
1010010-	37
0110010-	38
1110010-	39
0001010-	40
1001010-	41
0101010-	42
1101010-	43
0011010-	44
1011010-	45
0111010-	46
1111010-	47
0000110-	48
1000110-	49
0100110-	50
1100110-	51
0010110-	52
1010110-	53
0110110-	54
1110110-	55
0001110-	56
1001110-	57
0101110-	58
1101110-	59
0011110-	60

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
1011110-	61
0111110-	62
1111110-	63
0000001-	64
1000001-	65
0100001-	66
1100001-	67
0010001-	68
1010001-	69
0110001-	70
1110001-	71
0001001-	72
1001001-	73
0101001-	74
1101001-	75
0011001-	76
1011001-	77
0111001-	78
1111001-	79
0000101-	80
1000101-	81
0100101-	82
1100101-	83
0010101-	84
1010101-	85
0110101-	86
1110101-	87
0001101-	88
1001101-	89
0101101-	90
1101101-	91
0011101-	92
1011101-	93
0111101-	94

DIP. SW 12345678	MEMO. NUM.
1111101-	95
0000011-	96
1000011-	97
0100011-	98
1100011-	99
0010011-	100
1010011-	101
0110011-	102
1110011-	103
0001011-	104
1001011-	105
0101011-	106
1101011-	107
0011011-	108
1011011-	109
0111011-	110
1111011-	111
0000111-	112
1000111-	113
0100111-	114
1100111-	115
0010111-	116
1010111-	117
0110111-	118
1110111-	119
0001111-	120
1001111-	121
0101111-	122
1101111-	123
0011111-	124
1011111-	125
0111111-	126
1111111-	127

5 SPECIFICATIONS / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICATION

• Program change	0 to 127
• Channel	1 to 16
• Display	Bank = 0 to 12, Patch = 0 to 9
• Memory Number	0 — 127
• Dimension	454mm(W)×112mm(D)×44mm(H)
• Weight	1.4Kg
• Cable	5m 1pc.
• Programm Kapazität	0 bis 127
• MIDI Kanal	1 bis 16
• Anzeige Bank	Bank: 0 bis 12, Patch: 0 bis 9
• Speicherplätze	0 — 127
• Abmessungen	454mm(W)×112mm(D)×44mm(H)
• Gewicht	1.4Kg.
• Kabel	5m 1pc.
• Changement de programme	0 à 127
• Canal	1 : 16
• Display	Bank = 0 à 12, Patch = 0 à 9
• Nombre de mémoires	0 — 127
• Dimensions	454mm(W)×112mm(D)×44mm(H)
• Poids	1.4Kg
• Cable	5m 1pc